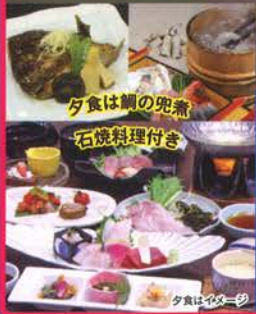


## 湯けむりリゾート 1泊2日 男鹿温泉



利用バス：弘南バス・ビッグウイング  
 利用ホテル：湯けむりリゾート男鹿温泉セイコーランドホテル  
 なまはげの館

**コース**

1日目  
 五所川原・エルムの街 8:30 弘前駅東口 9:30 大鰐弘前IC 小坂JCT  
 道の駅たかのす・大太鼓の里 11:00 見学・きりたんぼ定食の昼 12:15 13:45 なまはげの館・真山伝承館 14:45 15:15 15:40 16:00 男鹿温泉  
 早目にホテル到着で夕食までゆっくり温泉をお楽しみください。夕食は広間にて名物【石焼料理】等海の幸をご賞味ください。

2日目  
 ホテル 9:00 小玉酒造(大平山・酒蔵見学試飲) 10:00 10:40 高速 11:20 秋田まるごと市場(お買物) 12:30  
 秋田駅前(自由散策) 12:40 14:00 高速 17:00 弘前駅東口 18:00 五所川原・エルム店

※昼食は自由食となっておりますので各自GoToクーポン利用で食事お土産にお使いください。

### ツアー参加型プラン (ご友人・ご家族向け)

出発日/令和2年  
**11/18(水)・23(月)・30(月)**  
**12/3(木)・6(日)・16(水)**

旅行代金/大人  
 お支払い実額 **13,000円**  
 4名様1室利用 (但し小学生以上の人数)

◆小学生 10,000円 ◆幼児 5,000円  
 ※3名様1室 お一人様 1,100円増  
 ※2名様1室 お一人様 2,200円増

募集人員：各25名(最少催行人数15名)  
 バスガイド・添乗員同行

申込〆切：各出発日の14日前当日

### 貸切バスプラン (グループ・団体向け)

実施期間/令和2年  
**11/1(日)~12/20(日)**  
 ※休前日の設定はございません。

旅行代金/大人  
 お支払い実額 **13,000円**  
 4名様1室利用 (但し小学生以上の人数)

◆小学生 10,000円 ◆幼児 5,000円  
 ※3名様1室 お一人様 1,100円増  
 ※2名様1室 お一人様 2,200円増

参加人数 **8~14名 中型バス**  
 バスガイド同行

**15~25名 大型バス**  
 バスガイド・添乗員同行

申込〆切：各出発日の14日前当日

## 秋田の名湯 1泊2日 大湯温泉



利用バス：弘南バス・ビッグウイング  
 利用ホテル：縄文のふる里大湯温泉 ホテル鹿角  
 ホテル鹿角 露天風呂

**コース**

1日目  
 五所川原・エルムの街 13:00 弘前駅東口 14:00 大鰐弘前IC 小坂IC  
 国重要文化財【明治の芝居小屋・康楽館】 14:50 黒子の案内で芝居小屋見学 15:30 16:00 大湯温泉  
 ※大湯温泉は開湯800年の歴史のある名湯です。リュウマチ神経痛美肌効果等の効果が評判です。夕食はレストラン又は広間にて山海の逸品料理をご賞味ください。

2日目  
 ホテル 9:00 道の駅鹿角・あんとら(秋田のお土産買物) 9:30 10:00 八戸道 11:30 福引八幡宮(参拜) 11:50  
 八食センター(昼食各自) 12:00 道の駅七戸(休憩) 13:00 14:00 みちのく有料道路 青森東IC  
 黒石IC 弘前駅東口 16:45 五所川原・エルム店 17:45

※昼食は自由食となっておりますので各自GoToクーポン利用で食事お土産にお使いください。

### ツアー参加型プラン (ご友人・ご家族向け)

出発日/令和2年  
**11/7(土)・20(金)・29(日)**  
**12/9(水)・15(火)・18(金)**

旅行代金/大人  
 お支払い実額 **9,000円**  
 2~4名様1室利用 (但し小学生以上の人数)

◆小学生 7,000円 ◆幼児 5,000円

募集人員：各25名(最少催行人数15名)  
 バスガイド・添乗員同行

申込〆切：各出発日の14日前当日

### 貸切バスプラン (グループ・団体向け)

実施期間/令和2年  
**11/1(日)~12/20(日)**  
 ※休前日2,200円増しになります。

旅行代金/大人  
 お支払い実額 **9,000円**  
 2~4名様1室利用 (但し小学生以上の人数)

◆小学生 7,000円 ◆幼児 5,000円

参加人数 **8~14名 中型バス**  
 バスガイド同行

**15~24名 大型バス**  
 バスガイド・添乗員同行

申込〆切：各出発日の14日前当日

(一社)全国旅行業協会正会員 青森県知事登録 第2-139号

## フラワー観光

総合旅行業務取扱管理者 馬場 和也  
 外務員氏名

本店  
 弘前市大字和泉2丁目1-1  
 TEL 0172(26)2112  
 営業時間：10:00~17:30 ※日曜・祝日 休業

五所川原エルム店  
 五所川原市唐笠柳字藤巻517-1  
 TEL 0173(33)2122  
 営業時間：通年10:00~18:30 ※火曜・木曜 休業

ホームページ <http://www.flower-travel.com>

助成金支援団体

- Goto トラベル支援事業
- 弘前市貸切バス旅行支援事業
- 「秋田の魅力を再発見!」推進事業
- 男鹿市旅行商品造成促進事業
- 鹿角市観光応援事業



## GoToトラベル事業支援対象について

国からの支援金はお客様に対して支給されますが、当社は、支援金をお客様に代わって受領(代理受領)致しますので、お客様は、旅行代金に対する支援金を差し引いた「お支払い実額」をお支払いいただくこととなります。なお、お取消しの際は、旅行代金を基準として所定の取消料を申し受けいたします。お客様は、当社による代理受領について、ご了承のうえお申込みください。

旅行代金からGoToトラベル事業による支援金(宿泊・日帰りとも1/2相当額:一泊当たり20000円を上限、日帰りは10000円を上限とする)を引いた金額がお客様のお支払い実額となります。10月1日以降の当社が定める日以降にご出発の旅行に関しては、別途、旅行代金に応じた地域共通クーポンが付与されます。詳しくは窓口までお問い合わせください。

### 【重要】新型コロナウイルス感染防止に対する弊社の取組

- フラワー観光では安心してご参加頂くために、日本旅行業協会が発表した「旅行業における新型コロナウイルス対応ガイドライン」を基準に対策を行います。
- ドライバー、バスガイド、添乗員は原則としてマスクを着用して対応させていただきます。
- 出来るだけ間隔を空けてご着席頂けるように乗車人員を最大25名(乗車定員の50%以下)に制限させていただきます。
- 利用するバス会社には車内消毒の励行及びバス車内への消毒液の設置、走行中の車内換気装置の作動、また、バス待機中は定期的な車内換気を要請しております。ホテル、食事場所などの施設につきましては、各業種別ガイドラインに沿って適切な感染防止対策を行っている事業者を利用します。
- お客様ご自身の体調管理、マスク着用、手洗い、咳エチケット等の励行をお願いしております。また、熱・風邪症状が有る場合、状況によっては参加の自粛を要請させていただきます場合がございます。ご理解とご協力をよろしくお願い申し上げます。

### 旅行条件(抜粋)

本旅行条件は、旅行業法第12条の4に定める取引条件説明書面及び同法第12条の5に定める契約書面の一部になります。この条件に定めのない事項は、当社旅行業約款(募集型企画旅行契約の部)によります。

#### 募集型企画旅行契約

この旅行は、フラワー観光株式会社(以下「当社」という)が企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約を締結する事になります。又契約の内容・条件は、募集広告(パンフレット等)の各コースごとに記載されている条件のほか、下記条件、最終旅行日程表及び当社の募集型企画旅行約款によります。

#### 1. 旅行の申込み及び契約成立

(1)お申込書に所定の事項を記入の上、下記のお申込金(お一人様につき)を添えてお申込みいただきます。お申込金は旅行代金、取消料又は違約料の一部として取扱います。(2)当社は、電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段によるお申込みを受付けます。この際ご予約の時点で契約は成立しておらず、当社が予約の承諾の旨を通知した翌日から起算して3日以内(当社の定めた期間内)にお申込書とお申込金を提出していただきます。この期間内にお申込金を提出されない場合、当社はお申込みがなかったものとして取り扱います。

(3)募集型企画旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、お申込金を受理したときに成立するものとします。

(4)申込金(お一人様)は各プランのお支払い実額となります。

#### 2. 旅行代金のお支払い

旅行代金は、旅行開始日の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日より前にお支払いいただきます。旅行開始の前日から起算してさかのぼって14日目に当たる日以降にお申込みの場合は、旅行開始前日の当社が定める期日までにお支払いいただきます。

#### 3. 旅行代金の適用

(1)参加されるお客様のうち、特に注釈のない場合、満12歳以上の方はおとな代金満6歳以上(航空機利用コースは満3歳以上)12歳未満の方は子ども代金となります。(2)旅行代金は、各コースごとに表示してございます。出発日とご利用人数でご確認ください。

#### 4. お客様による旅行契約の解除

(1)お客様はいつでも下記に定める取消料を支払って旅行契約を解除することができます。

旅行契約の解除日	取消料
①14日前から8日前までに解除する場合	旅行代金の20%
②7日前から2日前までに解除する場合	旅行代金の30%
③旅行開始の前日に解除する場合	旅行代金の40%
④旅行開始日の当日に解除する場合	旅行代金の50%
⑤旅行開始後の解除又は無連絡不参加の場合(途中離団を含む)	旅行代金の100%

#### 5. お客様の交替

お客様は当社が承諾した場合のみ交替することができます。その際、手数料が生じる場合もあります。

#### 6. 当社による旅行契約の解除

次の場合は契約を解除することがあります。(一部例示)

- (1)旅行代金を期日までにお支払いいただけないとき。
- (2)お申込条件の不適合。
- (3)病気、その他による団体行動への支障等、旅行の円滑な実施が不可能なとき。
7. 旅行代金にふくまれるもの  
旅行日程に明示した運送機関の運賃、料金、宿泊費、食事代、旅行取扱料金及び消費税当諸税を含んでいます。なお、上記の経費はお客様のご都合により一部利用されなくても払い戻しはいたしません。
8. 旅行代金に含まれないもの  
前第5項の他は旅行代金に含まれません。その一部を例示します。  
(1)超過手荷物料金(各種運送機関で定められた重量・大きさ・個数を超える分について)  
(2)クリーニング代、電報、電話代、ホテル・旅館等のメイド等に対する心付、その他追

加飲食費等個人的性質の諸費用及びそれに伴う税・サービス料金。

#### 9. 旅行内容・旅行代金の変更

当社は、天災地変、気象状況、運送・宿泊機関等におけるサービス提供の中止など、当社の管理できない事由により旅行の安全かつ円滑な実施が不可能または不可能となる恐れが極めて大きい場合は、当該旅行の実施を取りやめるか又はあらかじめ理由を説明して旅行日程、旅行サービスの内容その他募集型企画旅行契約の内容を変更することがあります。

#### 10. 添乗員等

添乗員同行商品には全行程に添乗員が同行いたします。添乗員の行うサービスの内容は、原則として書面に定められた日程を円滑に実施するために必要な業務といたします。旅行中は日程の円滑な実施と安全のため添乗員の指示に従っていただきます。添乗員の業務は原則として8時から20時までとします。

#### 11. 当社の責任及び免責事項

(1)当社または当社の手配代行者の故意又は過失によりお客様に損害を与えたときは、お客様が被られた損害を賠償いたします。但し、損害発生の日から起算して2年以内に当社に対して通知があったときに限ります。

(2)手荷物について生じた本項の損害については同項の(1)の規定にかかわらず、損害発生の日から起算して14日以内に当社に対して通知があったときに限り、一人15万円を限度として賠償いたします。

#### 12. 特別補償

当社は、お客様が当旅行参加中に、急激かつ偶然な外来の事故により生命、身体、又は手荷物に被った一定の損害について、旅行業約款特別補償規定により一定の補償金及び見舞金を支払います。

#### 13. 旅程保証

(1)旅行日程に別に定める重要な変更が行われた場合は旅行業約款(募集型企画旅行契約)の規定により、その変更内容に応じて旅行代金の1%~5%に相当する額の変更補償金を支払います。ただし、一旅行契約について支払われる変更補償額は、旅行代金の15%を限度とします。

また、一旅行契約についての変更補償額が1,000円未満の場合は変更補償金は支払いません。

(2)当社は、お客様の同意を得て、金銭による変更補償金の支払いに替え、これと同等またはそれ以上の価値のある物品または旅行サービスの提供をもって補償を行うことがあります。

- ①旅行開始日または旅行終了日の変更
  - ②入場する観光地または観光施設、その他の旅行目的地の変更
  - ③運送機関の等級または設備のより低い料金のものへの変更
  - ④運送機関の種類または会社名の変更
  - ⑤宿泊機関の種類または名称の変更
- ※ただし天災、暴動、などの不可抗力または、運送・宿泊機関の旅行サービス提供の中止などによる場合は当社は変更補償金を支払わないことがあります。

#### 14. お客様の責任

お客様の故意又は過失、法令もしくは公俗に反する行為、又はお客様が当社の約款の規定を守らないことにより当社が損害を受けた場合は、そのお客様から損害の賠償を申し受けず。

#### 15. 個人情報の取扱い

当社は、旅行申込みの際に提出された個人情報について、お客様との連絡のために利用させていただくほか、お申込みいただいた旅行における運送・宿泊機関等が提供するサービスの手配・受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。

#### 16. 旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2020年10月を基準としています。又、旅行代金は2020年10月1日現在有効な運賃規則を基準としております。17. 詳しい旅行条件は係員におたずねください。

## 旅行申込書

### 【個人情報の取り扱いについて】

旅行申込みの際にご提出いただきました個人情報は、お客様との連絡や運送・宿泊機関等の手配のために利用させていただくほか、必要な範囲内において当該機関等に提供致します。

月 日出発		名 1室利用		申込日 令和 年 月 日	
NO.	氏名(ふりがな)	年齢/性別	住所	連絡先(電話番号)	
1	.....	歳 男・女	.....	.....	
2	.....	歳 男・女	.....	.....	
3	.....	歳 男・女	.....	.....	
4	.....	歳 男・女	.....	.....	